

DCL ESPAGNOL

Diplôme de Compétence en Langue

Session du vendredi 29 novembre 2013

Dossier de travail du candidat

Rendre tous les documents à la fin de l'épreuve

Aucun brouillon n'est autorisé

Numéro du candidat :



Nom(s) :

Prénom(s) :










Centre de passation :

Numéro du candidat :

Signature :

Modalités de l'examen

Cet examen comprend 5 phases :

Phases	Activités		🕒	Pages
Phase 1	 	<i>Lire des documents écrits</i>	1 h 10	3-4
Phase 2	 	<i>Ecouter des documents sonores</i>		5-7
<i>Préparation de l'entretien oral</i>	 	<i>Prendre des notes pour l'oral</i>	20 minutes	8-9
Phase 3		<i>Présenter et proposer votre choix</i>	20 minutes <u>maximum</u>	
Phase 4		<i>Discuter et questionner</i>		
Phase 5		<i>Travail de rédaction</i>	40 minutes	10-11

Phase 1 : Recherche d'informations dans des documents écrits



⌚ Phases 1 et 2 : 1h10

Noter les informations **en espagnol** sous forme de notes brèves.

Informations recherchées		Informations collectées	
La convocatoria <i>Document 1</i>	Organismos o instituciones implicadas en este proyecto	-	-
	Antigüedad de las PYME que pueden participa	-	-
	Monto de la ayuda	-	-
	Aspectos positivos para los Zenús derivados de la convocatoria pública francesa	-	- Beneficios para toda la comunidad Zenú
El pueblo Zenú <i>Documents 3, 4, 5 et 6</i>	-Principales actividades económicas y fuentes de ingresos de los Zenús	-	-
	Problemas que les amenazan	-	- Pérdida de usos y costumbres - - - - La falsificación de sus productos artesanales.
	Aspectos positivos para los Zenús de pertenecer a la ONIC	-	- Asumir con unidad, autonomía y dignidad el control de sus territorios. - Realización y defensa de sus derechos humanos y colectivos
	Productos agrícolas de especial interés	-	-
	- Ubicación	- Departamentos de Córdoba y Sucre.	- Departamento de Antioquia
	- Importancia de estos productos agrícolas	-	-
	- Dificultades	-	- - -

TOURNEZ LA PAGE SVP

Phase 1 : Recherche d'informations dans des documents écrits



(fin)



Phases 1 et 2 : 1h10

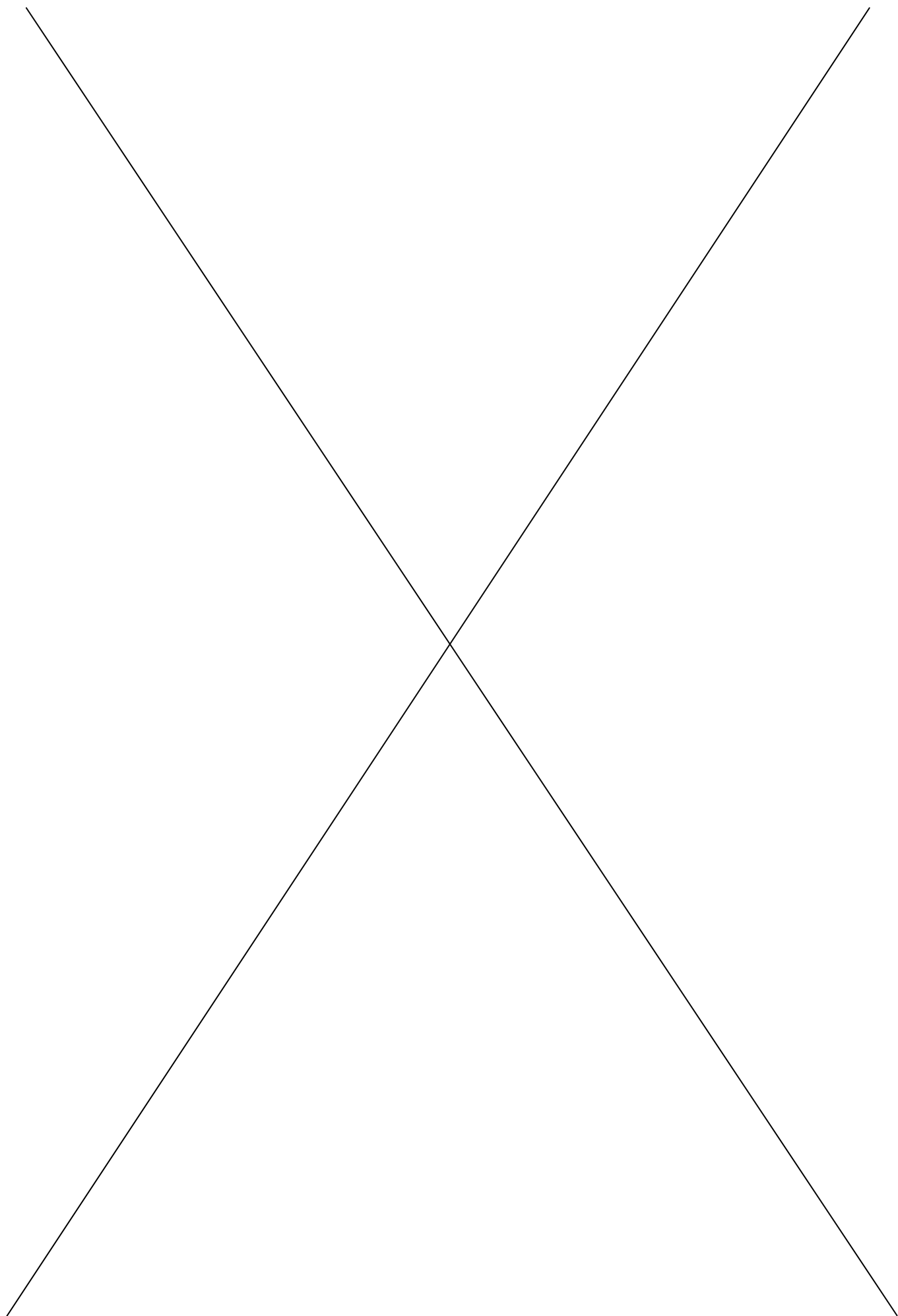
Noter les informations **en espagnol** sous forme de notes brèves.

Proyectos seleccionados <i>Documents 5 et 6</i>	Información	Melumbia	Guanalab
	Producto comercializado	-	-
Ayuda solicitada	-	-	
Indígenas que se beneficiarán directa o indirectamente de ella	-	-	
Localización de las comunidades Zenús	-		
Uso de la financiación - en infraestructuras	- Adquisición y mejora del material agrícola - -	- 4 todoterreno - - - 4 muebles de esterilización -1 destilador de agua -	
Uso de la financiación - Ayuda social	- Microcréditos anuales -	- Ayuda para combustible -	
Beneficios para los indígenas Zenús	- Mejora y optimización del rendimiento agrícola y del suministro de agua potable - - -	- - - Mejora estructural y organizativa para el cultivo a gran escala	
Fecha a partir de la cual se verán los beneficios sociales	-	-	

Phase 2 : Recherche d'informations dans les documents sonores  

Informations recherchées	Informations recueillies
II — 1. Entrevista a R. Larronda Asti	
<p>El comercio justo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Objetivo - Condiciones de la empresa - Interés perseguido por la empresa - Cómo se lleva a cabo - Interés para el trabajador - El trabajo infantil - Consecuencias de este comercio 	<ul style="list-style-type: none"> - - - - Mediante relaciones duraderas de confianza, solidarias y respetuosas - Teniendo en cuenta las necesidades de los productores - - - - Independencia del productor - Producción socialmente justa y ambientalmente responsable - -



TOURNEZ LA PAGE SVP



Phase 2 : Recherche d'informations dans les documents sonores   (fin)

Informations recherchées	Informations recueillies
II — 2. Entrevista a J. Ospina	
Comunidad indígena Zenú - Carencias de la comunidad	- Alcantarillado - Fluido eléctrico - Vías de acceso de calidad - Puestos de salud cercanos - - -
Dificultades de la artesanía - Causas	- Diversificación de los productos - Aumento de la demanda - Agotamiento de los recursos silvestres - Actividad poco rentable por los desplazamientos - Los costos de producción no se tienen en cuenta - - -
- Consecuencias posibles en la producción	- -
- Consecuencias en la población	- Desmotivación - -

TOURNEZ LA PAGE SVP

Entretien  Préparation : 20 minutes Entretien : 20 minutes maximum**Consigne :**

Vous téléphonez à L ARIAS, *Consejero Mayor* de l'ONIC.

Phase 3: Fiche de préparation**Vous vous présentez, et vous expliquez l'objet de votre appel.**

Noter les informations *en espagnol* sous forme de notes brèves

Vous exposez votre choix et les raisons qui le motivent

Noter les informations *en espagnol* sous forme de notes brèves

Entretien  **(fin)****Phase 4: Fiche de prise de notes**

Consigne : L. ARIAS vous communique une information nouvelle. En tenant compte de cette information nouvelle, vous vous entretenez avec cette personne du bien-fondé de votre proposition.

Informations recueillies pendant l'entretien

*Noter les informations **en espagnol** sous forme de notes brèves*

Information nouvelle :

Informations diverses :

TOURNEZ LA PAGE SVP

DCL ESPAGNOL

Diplôme de Compétence en Langue

Session du vendredi 29 novembre 2013

Dossier de travail du candidat